

## Annexe. — Données et mesures du Plan d'Action cité dans l'article 8

1. Le Plan d'Action d'Utilisation durable de Pesticides fixe les objectifs quantitatifs, les objectifs, les mesures et les calendriers en vue de réduire la dépendance à l'égard de l'utilisation des pesticides pour :

- 1° réduire les risques et les effets de l'utilisation des pesticides sur la santé humaine et l'environnement;
- 2° encourager le développement et l'introduction de la lutte intégrée contre les organismes qui sont la cible de pesticides;
- 3° encourager le développement et l'introduction de méthodes d'approche alternatives ou de solutions qui sont la cible de pesticides.

Les objectifs peuvent avoir trait à certaines zones d'attention, par exemple en matière de protection de l'environnement, de résidus, de l'utilisation de certaines techniques, de l'application à certaines cultures.

2. Le Plan d'Action d'Utilisation durable de Pesticides comprend aussi des indicateurs destinés à surveiller l'utilisation des produits phytopharmaceutiques contenant des substances actives particulièrement préoccupantes, notamment quand il existe des solutions alternatives.

A cet effet, il est particulièrement prêté attention aux produits phytopharmaceutiques contenant des substances actives qui sont approuvés sur la base du chapitre IV de la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs et qui, si l'approbation du chef du règlement (CE) n° 1107/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 concernant la mise sur le marché des produits phytopharmaceutiques et abrogeant les directives 79/117/CEE et 91/414/CEE du Conseil doit être renouvelée, ne satisfont pas aux critères d'autorisation figurant à l'annexe II, points 3.6 à 3.8, dudit règlement.

Si d'application et compte tenu des objectifs de réduction du risque ou de l'utilisation déjà atteints avant l'application du Plan d'Action d'Utilisation durable de Pesticides, des calendriers et des objectifs sont fixés sur la base de ces indicateurs, notamment si la réduction de l'utilisation est un moyen approprié en vue d'obtenir une réduction du risque quant aux éléments définis comme prioritaires tels que les substances actives, les cultures, les régions ou les pratiques nécessitant une attention particulière, ou bien les bonnes pratiques pouvant être citées en exemple en vue d'atteindre les objectifs, qui sont de réduire les risques et les effets de l'utilisation des pesticides sur la santé humaine et l'environnement et d'encourager le développement et l'introduction de la lutte intégrée contre les ennemis des cultures et de méthodes ou de techniques de substitution en vue de réduire la dépendance à l'égard de l'utilisation des pesticides.

Ces objectifs peuvent être intermédiaires ou définitifs.

Le Plan d'Action prévoit la mise en œuvre de tous les moyens nécessaires conçus pour atteindre ces objectifs.

3. Le Plan d'Action décrit de quelle manière la Région flamande exécutera les mesures qu'elle prendra en vue de la formation des utilisateurs professionnels, de l'information et de la sensibilisation du grand public, de la protection du milieu aquatique et de l'eau potable, la réduction de l'utilisation de pesticides ou des risques de pesticides dans des zones spécifiques, de la manipulation et stockage des pesticides et traitement de leurs emballages et de leurs résidus, de la protection phytopharmaceutique intégrée, et des indicateurs, mentionnés dans l'article 8 du décret, afin de réaliser les objectifs, visés au point 1.

Là où pertinent, il peut également être référé à d'autres plans réglant l'utilisation de pesticides.

Vu pour être joint à l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 mars 2013 portant les modalités relatives à l'utilisation durable des pesticides en Région flamande pour les activités non agricoles et non horticoles et à l'établissement du Plan d'Action flamand pour l'Utilisation durable des Pesticides.

Bruxelles, le 15 mars 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,

J. SCHAUVLIEGE

---

VLAAMSE OVERHEID

[2013/202247]

**22 MAART 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 21 december 2007 houdende vaststelling van de voorwaarden waaronder de ambten van gemeentesecretaris, gemeentelijk financieel beheerder, secretaris van een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn en financieel beheerder van een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn deeltijds kunnen worden uitgeoefend, en houdende vaststelling van sommige gevallen waarin de ambten van gemeentelijk financieel beheerder en van financieel beheerder van een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn kunnen worden uitgeoefend door een gewestelijke ontvanger**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het Gemeentedecreet van 15 juli 2005, artikel 76, § 3, 3°, ingevoegd bij het decreet van 23 januari 2009, artikel 80, § 1, vervangen bij het decreet van 23 januari 2009, en artikel 116, § 1, 2°;

Gelet op het decreet van 19 december 2008 betreffende de organisatie van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, artikel 75, § 3, 3°, en artikel 79, § 1 en artikel 115, § 1, 2°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 21 december 2007 houdende vaststelling van de voorwaarden waaronder de ambten van gemeentesecretaris, gemeentelijk financieel beheerder, secretaris van een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn en financieel beheerder van een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn deeltijds kunnen worden uitgeoefend, en houdende vaststelling van sommige gevallen waarin de ambten van gemeentelijk financieel beheerder en van financieel beheerder van een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn kunnen worden uitgeoefend door een gewestelijke ontvanger;

Gelet op het advies nummer 0478 van 10 september 2012 van de Inspectie van Financiën;

Gelet op het protocol nummer 2012/2 van 22 november 2012 van de eerste afdeling van het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, onderafdeling Vlaams Gewest en Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op advies nummer 52.814/3 van de Raad van State, gegeven op 12 februari 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 21 december 2007 houdende vaststelling van de voorwaarden waaronder de ambten van gemeentesecretaris, gemeentelijk financieel beheerder, secretaris van een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn en financieel beheerder van een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn deeltijds kunnen worden uitgeoefend, en houdende vaststelling van sommige gevallen waarin de ambten van gemeentelijk financieel beheerder en van financieel beheerder van een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn kunnen worden uitgeoefend door een gewestelijke ontvanger, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1 wordt opgeheven;

2° in paragraaf 2 wordt de zinsnede "In gemeenten met maximaal 20 000 inwoners beslist de gemeenteraad" vervangen door de woorden "De gemeenteraad beslist";

3° in paragraaf 2 worden de woorden "de deeltijdse ambten" vervangen door de woorden "het deeltijdse ambt";

4° in paragraaf 2 wordt de zin "Die prestatiebreuk mag maximaal drie vierde bedragen van een gemiddelde wekelijkse voltijdse prestatie." opgeheven;

5° paragraaf 3 wordt opgeheven.

6° paragraaf 4 wordt opgeheven.

**Art. 2.** Artikel 2 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 3.** In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1 wordt opgeheven;

2° in paragraaf 2, eerste lid, wordt de zinsnede "In gemeenten met minstens 7 501 inwoners en maximaal 20 000 inwoners beslist de gemeenteraad" vervangen door de woorden "De gemeenteraad beslist";

3° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden "de deeltijdse ambten" vervangen door de woorden "het deeltijdse ambt";

4° in paragraaf 2, eerste lid, wordt de zin "Die prestatiebreuk mag maximaal drie vierde bedragen van een gemiddelde wekelijkse voltijdse prestatie." opgeheven;

5° in paragraaf 2 wordt het tweede lid opgeheven;

6° paragraaf 3 wordt opgeheven;

7° paragraaf 4 wordt opgeheven.

**Art. 4.** Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 5.** Artikel 5 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 15 mei 2009 wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 5. § 1. De gemeenten die op de dag van de inwerkingtreding van dit besluit gebruik maken van een gewestelijk ontvanger, anders dan in de situaties vermeld in artikel 81 tot en met 83 van het Gemeentedecreet, kunnen verder een beroep blijven doen op een gewestelijk ontvanger. Zij kunnen geen aanvraag meer indienen tot uitbreiding van de omvang van de wekelijkse prestaties van de gewestelijk ontvanger.

De andere gemeenten kunnen geen aanvraag meer indienen om een dergelijk beroep te doen op een gewestelijk ontvanger.

§ 2. De gemeenteraad van elke gemeente kan een aanvraag indienen, bij de Vlaamse minister bevoegd voor de binnenlandse aangelegenheden, om beroep te doen op een gewestelijk ontvanger in de situaties vermeld in artikel 81 tot en met 83 van het Gemeentedecreet. »

**Art. 6.** In artikel 6 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 wordt de zinsnede "In gemeenten met minstens 7 501 en maximaal 20 000 inwoners beslist de raad voor maatschappelijk welzijn" vervangen door de woorden "De raad voor maatschappelijk welzijn beslist";

2° in paragraaf 1 worden de woorden "de deeltijdse ambten" vervangen door de woorden "het deeltijdse ambt";

3° in paragraaf 1 wordt de zin "Die prestatiebreuk mag maximaal drie vierde bedragen van een gemiddelde wekelijkse voltijdse prestatie." opgeheven;

4° paragraaf 2 wordt opgeheven;

5° paragraaf 3 wordt opgeheven;

6° paragraaf 4 wordt opgeheven.

**Art. 7.** Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 8.** In artikel 8 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 15 mei 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 wordt de zinsnede "en maximaal 20 000 inwoners" opgeheven;

2° in paragraaf 1 worden de woorden "de deeltijdse ambten" vervangen door de woorden "het deeltijdse ambt";

3° de derde en tevens laatste zin van paragraaf 1 wordt opgeheven;

4° paragraaf 2 wordt opgeheven;

5° paragraaf 3 wordt vervangen door wat volgt :

« § 3. In gemeenten met maximaal 15 000 inwoners bepaalt de raad voor maatschappelijk welzijn de prestatiebreuk van het deeltijdse ambt van financieel beheerder. »;

6° paragraaf 4 en paragraaf 5 worden opgeheven.

**Art. 9.** Artikel 9 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 3 april 2009 en 15 mei 2009, wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 9. § 1. Met behoud van de toepassing van artikel 79, § 1, tweede lid, van het decreet van 19 december 2008 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, kunnen de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, die op de dag van de inwerkingtreding van dit besluit gebruik maken van een gewestelijk ontvanger, anders dan in de situaties vermeld in artikel 80 tot en met 82 van het decreet van 19 december 2008 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, verder een beroep blijven doen op een gewestelijk ontvanger. Zij kunnen geen aanvraag meer indienen tot uitbreiding van de omvang van de wekelijkse prestaties van de gewestelijk ontvanger.

De andere openbare centra voor maatschappelijk welzijn kunnen geen aanvraag meer indienen om een dergelijk beroep te doen op een gewestelijk ontvanger.

§ 2. De raad voor maatschappelijk welzijn van elk openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn kan een aanvraag indienen, bij de Vlaamse minister bevoegd voor de binnenlandse aangelegenheden, om beroep te doen op een gewestelijk ontvanger in de situaties vermeld in artikel 81 tot en met 83 van het Gemeentedecreet. »

**Art. 10.** Artikel 10 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 15 mei 2009, wordt opgeheven.

**Art. 11.** Artikel 15 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 12.** Dit besluit treedt in werking op de dag die volgt op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 13.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de binnenlandse aangelegenheden, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 22 maart 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand,  
G. BOURGEOIS

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

[2013/202247]

**22 MARS 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 décembre 2007 fixant les conditions auxquelles les fonctions de secrétaire communal, de gestionnaire financier communal, de secrétaire d'un centre public d'aide sociale et de gestionnaire financier d'un centre public d'aide sociale peuvent être exercées à temps partiel, et fixant certains cas dans lesquels les fonctions de gestionnaire financier communal et de gestionnaire financier d'un centre public d'aide sociale peuvent être exercées par un receveur régional**

Le Gouvernement flamand,

Vu le Décret communal du 15 juillet 2005, articles 76, § 3, 3<sup>o</sup>, inséré par le décret du 23 janvier 2009, 80, § 1<sup>er</sup>, remplacé par le décret du 23 janvier 2009 et 116, § 1, 2<sup>o</sup>;

Vu le décret du 19 décembre 2008 relatif à l'organisation des centres publics d'aide sociale, articles 75, § 3, 3<sup>o</sup>, 79, § 1<sup>er</sup> et 115, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 décembre 2007 fixant les conditions auxquelles les fonctions de secrétaire communal, de gestionnaire financier communal, de secrétaire d'un centre public d'aide sociale et de gestionnaire financier d'un centre public d'aide sociale peuvent être exercées à temps partiel, et fixant certains cas dans lesquels les fonctions de gestionnaire financier communal et de gestionnaire financier d'un centre public d'aide sociale peuvent être exercées par un receveur régional;

Vu l'avis n<sup>o</sup> 0478 du 10 septembre 2012 de l'Inspection des Finances;

Vu le protocole n<sup>o</sup> 2012/2 du 22 novembre 2012 de la première section du comité des services publics provinciaux et locaux, sous-section Région flamande et Communauté flamande;

Vu l'avis n<sup>o</sup> 52.814/3 du Conseil d'Etat, donné le 12 février 2013, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Gouvernance publique, de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique, du Tourisme et de la Périphérie flamande de Bruxelles;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 décembre 2007 fixant les conditions auxquelles les fonctions de secrétaire communal, de gestionnaire financier communal, de secrétaire d'un centre public d'aide sociale et de gestionnaire financier d'un centre public d'aide sociale peuvent être exercées à temps partiel, et fixant certains cas dans lesquels les fonctions de gestionnaire financier communal et de gestionnaire financier d'un centre public d'aide sociale peuvent être exercées par un receveur régional sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> le paragraphe 1<sup>er</sup> est abrogé;

2<sup>o</sup> au paragraphe 2 le membre de phrase "Dans les communes de 20 000 habitants au maximum, le conseil communal décide" est remplacé par les mots "Le conseil communal décide";

3<sup>o</sup> au paragraphe 2 les mots "les fonctions à temps partiel" sont remplacés par les mots "la fonction à temps partiel";

4<sup>o</sup> au paragraphe 2 la phrase "La fraction de prestation peut s'élever au maximum aux trois quarts d'une prestation hebdomadaire à temps plein." est abrogée;

5<sup>o</sup> le paragraphe 3 est abrogé;

6<sup>o</sup> le paragraphe 4 est abrogé.

**Art. 2.** L'article 2 du même arrêté est abrogé.

**Art. 3.** A l'article 3 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> le paragraphe 1<sup>er</sup> est abrogé;

2<sup>o</sup> au paragraphe 2 le membre de phrase "Dans les communes de 7 501 habitants au minimum et de 20 000 habitants au maximum, le conseil communal décide" est remplacé par les mots "Le conseil communal décide";

3<sup>o</sup> au paragraphe 2, premier alinéa, les mots "les fonctions à temps partiel" sont remplacés par les mots "la fonction à temps partiel";

4<sup>o</sup> au paragraphe 2, premier alinéa, la phrase "La fraction de prestation peut s'élever au maximum aux trois quarts d'une prestation hebdomadaire à temps plein." est abrogée;

5<sup>o</sup> au paragraphe 2, l'alinéa deux est abrogé;

6<sup>o</sup> le paragraphe 3 est abrogé;

7<sup>o</sup> le paragraphe 4 est abrogé.

**Art. 4.** L'article 4 du même arrêté est abrogé.

**Art. 5.** L'article 5 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 mai 2009, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 5. § 1<sup>er</sup>. Les communes faisant appel à un receveur régional à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sauf dans les situations visées aux articles 81 à 83 inclus du Décret communal, peuvent continuer à faire appel à un receveur régional. Elle ne peuvent plus introduire de demande d'extension du volume des prestations hebdomadaires du receveur régional.

Les autres communes ne peuvent plus introduire de demande pour faire appel à un receveur régional.

§ 2. Le conseil communal de chaque commune peut introduire une demande auprès du Ministre compétent pour les affaires intérieures afin de faire appel à un receveur régional dans les situations visées aux articles 81 à 83 inclus du Décret communal. »

**Art. 6.** A l'article 6 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° au paragraphe 1<sup>er</sup> le membre de phrase "Dans les communes de 7 501 habitants au minimum et de 20 000 habitants au maximum, le conseil d'aide sociale décide" est remplacé par les mots "Le conseil d'aide sociale décide";

2° au paragraphe 1<sup>er</sup> les mots "les fonctions à temps partiel" sont remplacés par les mots "la fonction à temps partiel";

3° au paragraphe 1<sup>er</sup> la phrase "La fraction de prestation peut s'élever au maximum aux trois quarts d'une prestation hebdomadaire à temps plein." est abrogée;

4° le paragraphe 2 est abrogé;

5° le paragraphe 3 est abrogé;

6° le paragraphe 4 est abrogé.

**Art. 7.** L'article 7 du même arrêté est abrogé.

**Art. 8.** A l'article 8 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 mai 2009, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1<sup>er</sup> le membre de phrase "et de 20 000 habitants au maximum," est abrogé;

2° au paragraphe 1<sup>er</sup> les mots "les fonctions à temps partiel" sont remplacés par les mots "la fonction à temps partiel";

3° la troisième et dernière phrase du paragraphe 1<sup>er</sup> est abrogée;

4° le paragraphe 2 est abrogé;

5° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

« § 3. Dans les communes de 15.000 habitants au maximum le conseil de l'aide sociale fixe la fraction de prestation de la fonction à temps partiel de gestionnaire financier. »;

6° les paragraphes 4 et 5 sont abrogés.

**Art. 9.** L'article 9 du même arrêté, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 3 avril 2009 et 15 mai 2009, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 9. § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice de l'application de l'article 79, § 1<sup>er</sup>, alinéa deux du décret du 19 décembre 2008 relatif aux centres publics d'aide sociale, les centres publics d'aide sociale faisant appel à un receveur régional à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sauf dans les situations visées aux articles 80 à 82 inclus du décret du 19 décembre 2008 relatif aux centres publics d'aide sociale, peuvent continuer à faire appel à un receveur régional. Elle ne peuvent plus introduire de demande d'extension du volume des prestations hebdomadaires du receveur régional.

Les autres centres publics d'aide sociale ne peuvent plus introduire de demande pour faire appel à un receveur régional.

§ 2. Le conseil de l'aide sociale de chaque centre public d'aide sociale peut introduire une demande auprès du Ministre compétent pour les affaires intérieures afin de faire appel à un receveur régional dans les situations visées aux articles 81 à 83 inclus du Décret communal. ».

**Art. 10.** L'article 10 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 mai 2009, est abrogé.

**Art. 11.** L'article 15 du même arrêté est abrogé.

**Art. 12.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 13.** Le Ministre flamand ayant les affaires intérieures dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 22 mars 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand de la Gouvernance publique, de l'Administration intérieure,  
de l'Intégration civique, du Tourisme et de la Périphérie flamande de Bruxelles,  
G. BOURGEOIS

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C - 2013/29258]

**28 FEVRIER 2013. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française  
portant approbation du règlement d'ordre intérieur  
de la Chambre de recours de l'enseignement de promotion sociale libre confessionnel**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 1<sup>er</sup> février 1993 fixant le statut des membres du personnel subsidié de l'enseignement libre subventionné, notamment l'article 80, modifié par le décret du 19 décembre 2002 et l'article 81, remplacé par le décret du 19 décembre 2002 et modifié par les décrets du 1<sup>er</sup> juillet 2005 et 12 juillet 2012;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 8 mars 1993 relatif aux chambres de recours dans l'enseignement libre confessionnel, modifié par le décret du 3 mars 2004 et par les arrêtés du Gouvernement de la Communauté française des 23 novembre 1998, 7 juin 2001 et 8 novembre 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 16 mai 2008 portant nomination des membres de la Chambre de recours de l'enseignement de promotion sociale libre confessionnel, modifié par les arrêtés du Gouvernement de la Communauté française des 12 février 2012 et 14 février 2012;

Sur proposition du Ministre de la Fonction publique et de la Ministre de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le règlement d'ordre intérieur de la Chambre de recours de l'enseignement de promotion sociale libre confessionnel, ci-annexé, est approuvé

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets à partir du 7 décembre 2012.

**Art. 3.** La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 28 février 2013.

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale,  
Mme M.-D. SIMONET

## ANNEXE

Règlement d'ordre intérieur de la Chambre de recours de l'enseignement de promotion sociale libre confessionnel  
(adopté en séance du 7 décembre 2012)

**Article 1<sup>er</sup>.** Dès qu'un recours est introduit auprès de la Chambre de recours, le secrétariat et le Président fixent la date et le lieu de la réunion où le recours sera examiné.

La Chambre de recours ne se réunit pas entre le 15 juillet et le 15 août.

**Art. 2.** Le Président communique aux parties, dans les meilleurs délais :

1° la date et le lieu de la réunion à laquelle elles sont convoquées;

2° la liste des membres effectifs et suppléants de la Chambre de recours, en précisant que les parties peuvent demander la récusation de trois membres au plus, conformément à l'article 82, alinéa 1<sup>er</sup>, du décret du 1<sup>er</sup> février 1993;

3° la fiche signalétique à compléter par le requérant et dont le formulaire est joint au présent règlement;

4° le présent règlement d'ordre intérieur.

Il invite en outre les parties :

1° à déposer au secrétariat de la Chambre de recours et à se communiquer leur dossier dûment inventorié ainsi que leur mémoire ou note éventuel, selon le calendrier qui leur sera communiqué par le Président à la réception du recours. Les notes et pièces communiquées en dehors de ces délais ne seront pas prises en considération par la Chambre de recours, sinon du commun accord des parties;

2° à prévenir le secrétariat, au moins cinq jours ouvrables avant la date de la réunion, de toute demande de remise de l'affaire à une réunion ultérieure ou de toute demande de désistement;

3° à être, le jour de la réunion, présentes en personne, le pouvoir organisateur par au moins l'un de ses membres.

**Art. 3.** Après l'échéance du délai de récusation visé à l'article 82, alinéa 1<sup>er</sup>, du décret, le Président convoque les membres effectifs non récusés et, en cas de récusation, les membres suppléants.

Il joint à la convocation une copie de la requête ainsi que la synthèse et l'inventaire des pièces du dossier. Une copie intégrale du dossier est envoyée à l'adresse ou à la personne désignée par chacune des organisations siégeant à la Chambre de recours. Les membres peuvent également consulter le dossier au secrétariat, sur rendez-vous.

Les membres effectifs empêchés ou qui se récusent conformément à l'article 82, alinéas 2 et 3, du décret précité, transmettent eux-mêmes la convocation et ses annexes à leur suppléant.

**Art. 4.** Les séances de la Chambre de recours sont ouvertes et closes par le Président. Celui-ci dirige les débats.

Le jour de la réunion, le Président constate que la Chambre de recours est composée conformément à l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, du décret; à défaut, il convoque une nouvelle réunion conformément à l'article 84, alinéa 2, du décret.

Les parties comparaissent en personne, éventuellement assistées ou représentées conformément à l'article 83, alinéa 1<sup>er</sup>, du décret.

Il est établi un procès-verbal succinct de la réunion.

**Art. 5.** Après l'audition des parties, la Chambre de recours délibère à huis clos. Le Président peut accorder une suspension de séance à la demande d'un membre.

Le vote a lieu au scrutin secret conformément à l'article 84, alinéa 3, du décret.

**Art. 6.** Le Président rédige l'avis, celui-ci indique le nom des membres ayant participé à la délibération et le nom des personnes qui ont été entendues. L'avis est motivé.

L'avis est notifié aux parties conformément à l'article 85 du décret, ainsi qu'aux membres effectifs et suppléants présents à la réunion.

**Art. 7.** Le Président, le secrétaire et les membres de la chambre de recours sont tenus à une obligation de confidentialité et à un devoir de discrétion concernant les affaires soumises à la chambre de recours.

**Art. 8.** Les minutes et archives de la chambre de recours sont conservées au secrétariat où les membres peuvent, sur rendez-vous, prendre connaissance des avis rendus.

**Art. 9.** Le présent règlement d'ordre intérieur entre en vigueur le 7 décembre 2012.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 février 2013 portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Chambre de recours de l'enseignement de promotion sociale libre confessionnel.

Bruxelles, le 28 février 2013.

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale,  
Mme M.-D. SIMONET

—————  
VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2013/29258]

**28 FEBRUARI 2013. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap  
tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement  
van de Raad van Beroep van het Confessioneel vrij onderwijs voor sociale promotie**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 1 februari 1993 houdende het statuut van de gesubsidieerde personeelsleden van het gesubsidieerd vrij onderwijs, inzonderheid op artikel 80, gewijzigd bij het decreet van 19 december 2002, en artikel 81, vervangen bij het decreet van 19 december 2002 en gewijzigd bij de decreten van 1 juli 2005 en 12 juli 2012;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 8 maart 1993 betreffende de Raden van beroep in het vrij confessioneel onderwijs, gewijzigd bij het decreet van 3 maart 2004 en bij de besluiten van de Regering van de Franse Gemeenschap van 23 november 1998, 7 juni 2001 en 8 november 2001;